



# KAWASAKI WATER BUSINESS NETWORK

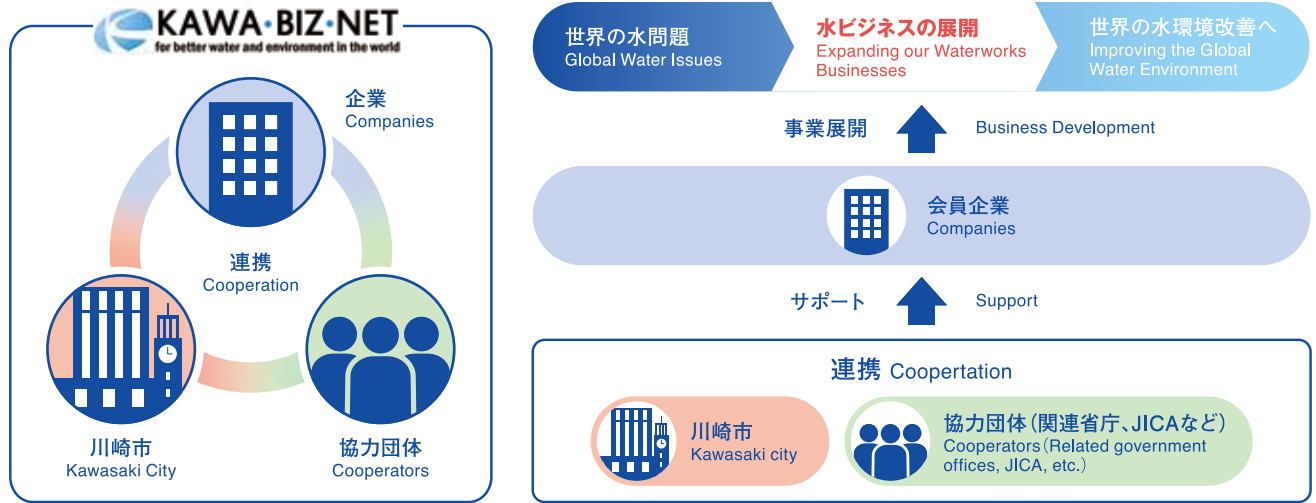
かわさき水ビジネスネットワーク

# かわ Biz ネットの概要

## Overview of KaWaBiz NET

かわ Biz ネット(かわ Biz ネット)は、水ビジネス各分野の民間企業と川崎市が参画し、官民が連携・協調しながら水ビジネスを推進することで世界の水環境改善を目指すプラットフォームです。

"Kawasaki Water Business Network" (KaWaBiz NET) is a platform which consists of water-related companies and organizations, and Kawasaki City. Under the cooperation between the companies and Kawasaki City, KaWaBiz NET promote the overseas water-related business to improving global water environment.



# 組織体制

## Organizational Structure

**会長** Chairman

小泉明 東京都立大学都市環境学部特任教授

Akira Koizumi, Dr. Eng.  
(Professor Emeritus, Graduate School of Urban Environmental Sciences, Tokyo Metropolitan University)

**特別顧問** Special Adviser

川崎市市長、川崎商工会議所会頭

Mayor of Kawasaki City, Chairman of the Kawasaki Chamber of Commerce & Industry

**協力団体(12団体)** Cooperators(12 Organizations)

関係省庁 Ministries and Agencies	経済産業省、国土交通省、環境省 Ministry of Economy, Trade and Industry / Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism / Ministry of the environment
関係団体 Affiliates	(独)国際協力機構横浜センター(JICA横浜)、(株)国際協力銀行(JBIC)、 (公社)日本水道協会、(独)日本貿易振興機構横浜貿易情報センター(JETRO横浜)、 (公社)日本下水道協会、(公財)川崎市産業振興財団、国際連合工業開発機関(UNIDO)、 東南アジア諸国連合貿易投資観光促進センター(国際機関 日本アセアンセンター)  Japan International Cooperation Agency Yokohama Center / Japan Bank for International Cooperation / Japan Water Works Association / Japan External Trade Organization JETRO YOKOHAMA / Japan Sewage Works Association / Kawasaki City Industrial Promotion Foundation / United Nations Industrial Development Organization / ASEAN Promotion Centre on Trade, Investment and Tourism
海外自治体 Overseas Governments	クィーンズランド州政府駐日事務所 Queensland Government Trade and Investment Office- Japan

**会員** Member

QRコードからご覧ください  
Please access via QR code

会員一覧  
(日本語)



Members List  
(English)



## 会員への情報提供

Providing Information for Members

### セミナーの開催 Organizing Seminars

会員の水ビジネスの機会創出に向けて、関係機関の事業スキームなど役立つ情報をセミナーで提供しています。

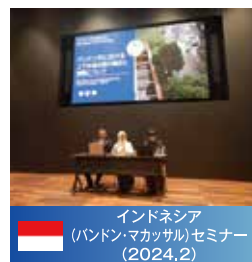
To create water business opportunities for members, KaWaBiz NET provide seminars on business schemes and other useful information from related organizations.



ベトナム  
ハリアブントウ省セミナー  
(2013.2)



ラオス展開セミナー  
(2016.9)



インドネシア  
(バンドン・マカッサル)セミナー  
(2024.2)

### ビジネスマッチングの開催 Business Matching

海外要人との関係構築や商談機会を通じた案件形成を目指し、海外からの視察団受入に合わせて、案件形成の契機となるビジネスマッチングを開催しています。

In conjunction with the acceptance of overseas delegations, business matching sessions are held to provide opportunities for the formation of business deals.



中国山東省  
住宅・都市農村建設庁  
(2016.7)



アメリカ  
ロサンゼルス市 衛生局  
(2018.10)



モンゴル  
都市建設開発センター  
(2019.11)

### 専用WEBサイトの開設・メールマガジンの配信 KaWaBiz NET Website and E-mail Newsletters

国内外への情報発信及び会員間の情報共有を図るため、専用WEBサイトやメーリングリストを整備・活用しています。

KaWaBiz NET utilize a dedicated website and mailing list to disseminate information domestically and internationally.

#### ●専用WEBサイト会員ページの開設 Dedicated page for members

・セミナー資料などの会員特典情報を共有

#### ●メールマガジンの配信 E-mail newsletters

・国内外のセミナー・イベント情報などを配信

かわbizネットWEBサイト  
KaWaBiz NET Website

日本語  
Japanese



英語  
English



## 海外への情報発信

Disseminating Information Overseas

### 広報媒体の制作 Production of Public Relations

かわbizネットの活動を国内外に発信するため、広報媒体を制作しています。

KawaBiz Net produces PR media to disseminate the activities domestically and internationally.



かわbizネット紹介PV  
Introduction PV



かわbizネット10周年パンフレット  
10th Anniversary Brochure

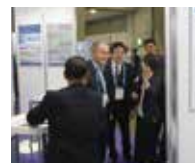
### 国際展示会でのブース出展 International Exhibitions

国内外へかわbizネットをPRするため、国際展示会にブースを出展し、広報媒体を配布・上映しています。

In order to promote KaWaBiz NET domestically and internationally, we distribute and show PR media by exhibiting a booth at international exhibitions.



川崎国際環境技術展  
Kawasaki International  
Eco-Tech Fair  
(2023.11)



IWA世界会議・展示会  
IWA World Water  
Congress & Exhibition  
(2018.9)



水道技術国際シンポジウム  
International Symposium  
on Water Supply Tech  
(2019.7)

### 上下水道施設内での展示コーナー設置 Exhibition Corner in the Water Supply and Sewerage Facilities

海外からの研修生・視察者を通じた案件創出に向けて、上下水道施設内の広報施設に「かわbizネットコーナー」を常設し、かわbizネットの取組を紹介しています。

In order to create projects through trainees and visitors from overseas, "KaWaBiz NET Corner" is permanently set up in the public relations facility in the water supply and sewerage facilities to introduce KaWaBiz NET's initiatives.



長沢浄水場内「水とかがやく未来館」  
Nagasawa Water Treatment Plant



入江崎水処理センター内「ワクワクアクア」  
Iriezaki Wastewater Treatment Center

水ビジネスの基本的な流れ  
Basic Pattern of Water Business

ニーズ把握  
Determining Needs

スキーム構築・実施可能性調査  
Development of Business Model

事業実施  
Project Executions

## ベトナム・バリアブントウ省 Ba Ria Vung Tau Province, Vietnam

- **一次官民共同ニーズ調査** (2014.5) : 1st Public-Private Partnership (PPP) Needs Study
  - ・会員4社と川崎市がバリアブントウ省での現地調査等を実施
- **二次官民共同ニーズ調査** (2014.8) : 2nd PPP Needs Study
  - ・会員3社と川崎市がバリアブントウ省コンダオ県での現地調査等を実施
  - ・コンダオ県のインフラ整備へのニーズを確認
- **厚生労働省／海外水ビジネス官民連携型案件発掘形成事業 (FS調査)** (2014.10-2015.3) :  
PPP Project to discover and form overseas water Business Project
  - ・会員3社と川崎市が調査団を形成し、本事業を実施
  - ・コンダオ県において日本の水環境技術を活かした事業モデルを検討・提案
- **国土交通省／本邦下水道技術普及方策検討業務 (FS調査)** (2015.10-2016.3) :  
Study on Promotion of Japan Sewerage Technology
  - ・会員2社と川崎市が調査団を形成し、本事業を実施
  - ・現地に適した下水道整備案を検討し、本邦下水道技術の普及方策を提案
- **JICA／中小企業・SDGsビジネス支援事業 (FS調査)** (2022.3-2023.8) :  
SME・SDGs Business Support Program
  - ・会員2社と川崎市が調査団を形成し、本事業を実施
  - ・環境配慮型プレハブ方式ステンレス配水池導入に関する案件化調査を実施



## オーストラリア・クィーンズランド州 Queensland, Australia

- **官民共同ニーズ調査** (2013.2) : PPP Needs Study
  - ・会員2社と川崎市がクィーンズランド州での現地調査等を実施
- **経済産業省／エネルギー需給緩和型インフラシステム普及等促進事業 (FS調査)** (2014.1-3) :  
Energy Supply and Demand Relaxation Type Infrastructure System Dissemination Promotion Business
  - ・川崎市は外部人材として参画、チーム形成のコーディネートを実施
  - ・リブリーバレーにおける分散型下水道・中水道導入可能性調査を実施



## インドネシア・バンドン市 Bandung, Indonesia

- **ニーズ調査** (2017.1) : Needs Study
  - ・川崎市がバンドン市での現地調査等を実施
- **官民共同ニーズ調査** (2017.10) : PPP Needs Study
  - ・会員4社と川崎市が現地調査等を実施
- **国土交通省／下水道技術海外実証事業／WOW TO JAPAN Project** (2019.9-2020.3) :  
WOW TO JAPAN (Wonder Of Wastewater Technology Of JAPAN) Project
  - ・会員2社と川崎市が調査団を形成し、本事業を実施
  - ・クラウドGISを活用した下水管路情報データベースの整備・構築に向けた実証を実施



かわさき水ビジネスネットワーク事務局  
川崎市上下水道局 経営戦略・危機管理室 [国際事業推進]

Kawasaki Water Business Network Secretariat  
International Projects Promotion Unit  
Waterworks and Sewerage Bureau City of Kawasaki

〒210-8577 川崎市川崎区宮本町1番地  
Tel: 044-200-3739 Fax: 044-200-3982  
<https://www.kawabiznet.com/>

1 Miyamoto-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki, 210-8577  
Tel: +81-44-200-3739 Fax: +81-44-200-3982  
<https://www.kawabiznet.com/>